

Kandidatė yra nepriekaištingos reputacijos, aktyvią studijų, mokslinę ir ekspertinę veiklą vykdanči mokslininkė, turinti akademinės veiklos organizavimo, tarptautinio mokslinio bendradarbiavimo, ekspertinio darbo patirties.

Duomenys apie kandidatę:

Vardas ir pavardė	Ramunė Kasperė
Darbovietė	Kauno technologijos universiteto Socialinių, humanitarinių mokslų ir menų fakultetas
Kontaktiniai duomenys	El. p. -
Duomenys apie išsilavinimą, darbinę patirtį, kvalifikaciją ir kompetencijas	2009 m. Vilniaus universitete įgijo humanitarinių mokslų srities filologijos mokslo krypties daktaro mokslo laipsnį (H 004). Disertacijos tema „Skaičiaus kategorija lietuvių ir anglų kalbose“. Nuo 2000 m. dirba Kauno technologijos universitete (toliau – KTU) – Humanitarinių mokslų fakultete, o nuo 2014 m. – Socialinių, humanitarinių mokslų ir menų fakultete (toliau – SHMMF). Nuo 2018 m. SHMMF profesorė, mokslo grupės „Kalba ir technologijos“ pagrindinė tyrėja, nuo 2021 m. KTU senato narė, nuo 2022 m. SHMMF mokslo prodekanė, 2019–2022 m. SHMMF tarybos pirmininkė, 2016–2017 m. SHMMF Vertimo ir lingvistikos krypties studijų programų vadovė, taip pat 2012–2020 m. buvo Lietuvos bioetikos komiteto Kauno regioninio biomedicininių tyrimų etikos komiteto nare-eksperte.
Asmens ir profesinės veiklos duomenys, patvirtinantys ekspertines žinias Valstybinės lietuvių kalbos komisijos kompetencijos srityje	R. Kasperės moksliniai tyrimai susiję su vertimo studijų, mašininio vertimo, terminologijos, vertėjo kompetencijų, kalbos mokymo, žvilgsnio sekimo metodologijos klausimais. Profesorė parengusi daugiau nei 40 mokslo publikacijų, vadovėlių „Vertimas, tekstas, technologijos“ vertimo studijų studentams, mokomųjų knygų, metodinių priemonių, mokslinio teksto vertimų bei skaitė daugiau nei 20 pranešimų tarptautinėse mokslinėse konferencijose Lietuvoje ir užsienyje. 2021–2022 m. vadovauja nacionalinės mokslo programos „Modernybė Lietuvoje“ projektui „Dirbtiniu intelektu grįstų mašininio vertimo

	technologinių sprendimų poveikis visuomenei (DIMtech)“, 2017–2021 m. dalyvavo COST veikloje CA16105 „Sutelktiniai šaltiniai ir kalbų mokymasis (enetCollect)“, 2022 m. buvo nominuota COST veiklos CA21131 „Žvilgsnio sekimo duomenų rinkimo įgalinimas kalbos apdorojimo tyrimuose (MultiplEYE)“ (2022–2026 m.) atstove ir darbo grupės „Enabling eye-tracking data collection“ vadove. Mokslininkė dalyvauja nacionaliniuose ir tarptautiniuose mokslinių tyrimų ir studijų projektuose, tarptautiniuose tinkluose ir asociacijose. Ji yra mokslo žurnalo „Kalbų studijos“ vyriausioji redaktorė, mokslo žurnalų „Current Trends in Translation Teaching and Learning E (CTTLe)“ (Suomija) ir „International Journal of Linguistics, Literature and Culture“ (Makedonija) redakcinių kolegijų narė, įvairių tarptautinių konferencijų ir kongresų mokslinių komitetų narė, nuo 2015 m. Europos vertimo asociacijos (angl. <i>European Society for Translation Studies, EST</i>) narė, nuo 2020 m. Europos mašininio vertimo asociacijos (angl. <i>European Association for Machine Translation, EAMT</i>) narė, nuo 2021 m. Europos audiovizualinio vertimo asociacijos (angl. <i>European Association for Studies in Screen Translation, ESIST</i>) narė, nuo 2022 m. Tarptautinės kognityvinės lingvistikos asociacijos (angl. <i>International Cognitive Linguistics Association, ICLA</i>) narė, taip pat Europos universitetų tinklo „Applied European Languages“ KTU koordinatore.
--	--